

Porównanie tłumaczeń Galacjan 3:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	To jedynie chcę dowiedzieć się od was z czynów Prawa Ducha otrzymaliście czy ze słuchania wiary
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Chcę dowiedzieć się od was tego jednego:* Czy z uczynków Prawa** otrzymaliście Ducha, czy ze słuchania z wiarą?*** *****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	To jedynie chcę dowiedzieć się od was: Dzięki czynom Prawa Ducha otrzymaliście, czy dzięki posłuszeństwu wiary?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	To jedynie chcę dowiedzieć się od was z czynów Prawa Ducha otrzymaliście czy ze słuchania wiary

¹⁾ <x>500 20:22</x>; <x>510 2:38</x>; <x>510 10:47</x>; <x>510 15:8</x>; <x>550 4:6</x>; <x>560 1:13</x>; <x>650 6:4</x>

²⁾ <x>520 3:20</x>; <x>550 2:16</x>

³⁾ Lub: z posłuszeństwa wierze, ze słuchania wiary, ἐξ ἀκοῆς πίστεως, zob. w. 5.

⁴⁾ <x>500 5:24</x>; <x>520 10:16-17</x>; <x>650 4:2</x>